<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>23</NumAm>

Изменение <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Aа</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Аа. ***като*** има предвид, че увеличаването на световната търговия предоставя както възможности, така и предизвикателства, свързани, наред с другото, с околната среда, изменението на климата, опазването на водите, липсата на земеделска земя и деградацията на почвите, и така изисква адаптиране на правилата на международната търговия, като се даде възможност за общи условия на равнопоставеност въз основа на високи стандарти и справедливи и устойчиви условия за обмена на стоки и услуги, както и обновени и ефикасни механизми за търговска защита в съответствие с вече съществуващите в ЕС социални, икономически, екологични, здравни, санитарни и фитосанитарни стандарти, както и стандарти за хуманно отношение към животните; | Аа. ***като*** има предвид, че увеличаването на световната търговия ***може да*** предоставя както възможности, така и предизвикателства, свързани, наред с другото, с околната среда, изменението на климата, опазването на водите, липсата на земеделска земя и деградацията на почвите, и така изисква адаптиране на правилата на международната търговия, като се даде възможност за общи условия на равнопоставеност въз основа на високи стандарти и справедливи и устойчиви условия за обмена на стоки и услуги, както и обновени и ефикасни механизми за търговска защита в съответствие с вече съществуващите в ЕС социални, икономически, екологични, здравни, санитарни и фитосанитарни стандарти, както и стандарти за хуманно отношение към животните; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>24</NumAm>

Изменение <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Бв</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Бв.като има предвид, че е от съществено значение да се укрепи още повече позицията на земеделските стопани в рамките на веригата за доставка на храни и да се гарантира лоялната конкуренция в рамките на единния пазар със справедливи и прозрачни правила, които отчитат особеностите на селското стопанство в отношенията между производството и другите звена във веригата на доставка на храни, намиращи се надолу или нагоре по веригата, и да се предоставят стимули за ефективно предотвратяване на риска и кризите, включително активни управленски инструменти, които ще могат да осигуряват предлагане според търсенето и които могат да се прилагат на секторно равнище и от публични органи, както се посочва в доклада на експертната група за селскостопанските пазари; като има предвид, че аспектите извън обхвата на ОСП, които влияят на конкурентоспособността и условията на равнопоставеност на земеделските стопани, трябва също да бъдат взети предвид и да се наблюдават по подходящ начин; | Бв.като има предвид, че е от съществено значение да се укрепи още повече позицията на земеделските стопани в рамките на веригата за доставка на храни и да се гарантира лоялната конкуренция в рамките на единния пазар със справедливи и прозрачни правила, които отчитат особеностите на селското стопанство в отношенията между производството и другите звена във веригата на доставка на храни, намиращи се надолу или нагоре по веригата, и да се предоставят стимули за ефективно предотвратяване на риска и кризите, включително активни управленски инструменти, които ще могат да осигуряват предлагане ***на ЕС*** според търсенето и които могат да се прилагат на секторно равнище и от публични органи, както се посочва в доклада на експертната група за селскостопанските пазари; като има предвид, че аспектите извън обхвата на ОСП, които влияят на конкурентоспособността и условията на равнопоставеност на земеделските стопани***, като например задължително етикетиране на страната на произход***, трябва също да бъдат взети предвид и да се наблюдават по подходящ начин; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>25</NumAm>

Изменение <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7.счита, че държавите членки следва да разполагат с разумно равнище на гъвкавост ***съгласно*** стабилна обща рамка от правила на ЕС, основни стандарти, инструменти за интервенция, мерки за контрол и отпуснати финансови средства, договорени от съзаконодателя на равнище ЕС, за да се гарантират еднакви условия на конкуренция за земеделските стопани, и по-специално подход на ЕС по отношение на подпомагането в рамките на стълб I, с оглед на гарантирането на спазване на условията за лоялна конкуренция; | 7.счита, че държавите членки следва да разполагат с разумно равнище на гъвкавост***, без това да уронва*** стабилна обща рамка от правила на ЕС, основни стандарти, инструменти за интервенция, мерки за контрол и отпуснати финансови средства, договорени от съзаконодателя на равнище ЕС, за да се гарантират еднакви условия на конкуренция за земеделските стопани, и по-специално подход на ЕС по отношение на подпомагането в рамките на стълб I, с оглед на гарантирането на спазване на условията за лоялна конкуренция; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>26</NumAm>

Изменение <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 140</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 140.счита, че ***макар*** търговските споразумения да са от полза за някои селскостопански сектори на ЕС и ***да*** са необходими за засилване на позицията на ЕС на световния селскостопански пазар, както и ***да*** са от полза за икономиката на ЕС като цяло, те създават и редица предизвикателства, особено за малките и средните земеделски стопанства и чувствителните сектори, които трябва да бъдат взети под внимание, като например спазване на санитарните, фитосанитарните, екологичните, социалните стандарти и стандартите в областта на хуманното отношение към животните на ЕС, което изисква съгласуваност между търговската политика и определени цели на ОСП и не трябва да води до занижаване на европейските високи стандарти или да излага на риск нейните селски територии; | 140.счита, че търговските споразумения ***могат*** да са от полза за някои селскостопански сектори на ЕС и са необходими за засилване на позицията на ЕС на световния селскостопански пазар, както и са от полза за икономиката на ЕС като цяло, ***но*** те създават и редица предизвикателства, особено за малките и средните земеделски стопанства и чувствителните сектори, които трябва да бъдат взети под внимание, като например спазване на санитарните, фитосанитарните, екологичните, социалните стандарти и стандартите в областта на хуманното отношение към животните на ЕС, което изисква съгласуваност между търговската политика и определени цели на ОСП и не трябва да води до занижаване на европейските високи стандарти или да излага на риск нейните селски територии; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>27</NumAm>

Изменение <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 162</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 162. ***приветства постигнатия*** напредък по отношение на насърчаването на селскостопанските интереси на ЕС в рамките на неотдавнашните двустранни търговски преговори, по-специално по отношение на достъпа до пазара за висококачествени продукти на хранително-вкусовата промишленост от ЕС и защитата на географските указания в трети държави; ***вярва, че*** тази тенденция ***може*** да бъде продължена и подобрена; | 162. ***призовава да бъде постигнат*** напредък по отношение на насърчаването на селскостопанските интереси на ЕС в рамките на неотдавнашните двустранни търговски преговори, по-специално по отношение на достъпа до пазара за висококачествени продукти на хранително-вкусовата промишленост от ЕС и защитата на географските указания в трети държави; ***призовава*** тази тенденция да бъде продължена и подобрена; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>28</NumAm>

Изменение <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 67</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 67.счита, че при стриктните условия за възможност за гарантиране на еднакви условия на конкуренция в рамките на единния пазар, за предотвратяване на нарушенията на конкуренцията, особено по отношение на суровините, за осигуряване на съответствие с правилата на СТО и за недопускане на компромис с постигането на целите в областта на околната среда и климата, плащанията на доброволното, обвързано с производството подпомагане следва да се запазят, но следва да се активират само след ***оценка от*** Комисията; счита, че доброволното, обвързано с производството подпомагане служи като инструмент за удовлетворяване на нуждите на чувствителните сектори и за постигане на специфични цели, свързани с околната среда, климата или качеството и пускането на пазара на земеделски продукти, стимулиране на земеделските практики, които отговарят на високи стандарти на хуманно отношение към животните и екологични стандарти, компенсиране на специфични затруднения, по-специално произтичащи от структурните конкурентни недостатъци на необлагодетелстваните и планинските региони, както и на затрудненията, които са временни по характер и се дължат например на преминаването от старата схема на права; счита освен това, че доброволното, обвързано с производството подпомагане е и инструмент за насърчаване в бъдеще на стратегически важно производство като протеиновите култури ***или за компенсиране на последиците от споразуменията за свободна търговия***; освен това подчертава, че плащанията на доброволното, обвързано с производството подпомагане са важни за запазване на разнообразието на селскостопанското производство в ЕС, на заетостта и системите за устойчиво производство в селското стопанство; | 67.счита, че при стриктните условия за възможност за гарантиране на еднакви условия на конкуренция в рамките на единния пазар, за предотвратяване на нарушенията на конкуренцията, особено по отношение на суровините, за осигуряване на съответствие с правилата на СТО и за недопускане на компромис с постигането на целите в областта на околната среда и климата, плащанията на доброволното, обвързано с производството подпомагане следва да се запазят, но следва да се активират само след ***нотифициране до*** Комисията; счита, че доброволното, обвързано с производството подпомагане служи като инструмент за удовлетворяване на нуждите на чувствителните сектори и за постигане на специфични цели, свързани с околната среда, климата или качеството и пускането на пазара на земеделски продукти, стимулиране на земеделските практики, които отговарят на високи стандарти на хуманно отношение към животните и екологични стандарти, компенсиране на специфични затруднения, по-специално произтичащи от структурните конкурентни недостатъци на необлагодетелстваните и планинските региони, както и на затрудненията, които са временни по характер и се дължат например на преминаването от старата схема на права; счита освен това, че доброволното, обвързано с производството подпомагане е и инструмент за насърчаване в бъдеще на стратегически важно производство като протеиновите култури; освен това подчертава, че плащанията на доброволното, обвързано с производството подпомагане са важни за запазване на разнообразието на селскостопанското производство в ЕС, на заетостта и системите за устойчиво производство в селското стопанство; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{28/05/2018}28.5.2018</Date> <ANo>A8-0178</ANo>/<NumAm>29</NumAm>

Изменение <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марко Дзуло, Роза Д'Амато</Members>

<AuNomDe>{EFDD}от името на групата EFDD</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Доклад</TitreType> A8-0178/2018

<Rapporteur>Херберт Дорфман</Rapporteur>

<Titre>Бъдещето на прехраната и селското стопанство</Titre>

<DocRef>2018/2037(INI)</DocRef>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 97</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 97.счита, че ***минимална*** сума от общия наличен бюджет в стълб ІІ следва да се отпуска за мерките за агроекология и климат, включително биологично земеделие, улавяне на СО2, здраве на почвите, мерки за устойчивото управление на горите, планиране на управлението на хранителните вещества за защита на биологичното разнообразие и опрашване и генетично разнообразие на животни и растения; подчертава в този контекст значението на запазването на плащанията по „Натура 2000“ и гарантирането, че те са достатъчни, за да служат като истински стимул за земеделските стопани; | 97.счита, че ***адекватна*** сума от общия наличен бюджет в стълб ІІ следва да се отпуска за мерките за агроекология и климат, включително биологично земеделие, улавяне на СО2, здраве на почвите, мерки за устойчивото управление на горите, планиране на управлението на хранителните вещества за защита на биологичното разнообразие и опрашване и генетично разнообразие на животни и растения; подчертава в този контекст значението на запазването на плащанията по „Натура 2000“ и гарантирането, че те са достатъчни, за да служат като истински стимул за земеделските стопани; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>